

the church Bulletin 5²⁰¹⁷



4 lutego / February 4

Dandenong Polish-Australian Seventh-day
Adventist Church
Polsko-Australijski Kościół Adwentystów
Dnia Siódmego

100 James Street, Dandenong 3175
www.dandypolish.org.au

Church Pastor: Roman Chalupka
ph. 0432 058 233
roman.chalupka@gmail.com

WITAMY Cię w tym Domu Modlitwy
ufając, że znajdziesz tu radość,
pokój i zaspokojenie swoich potrzeb
duchowych.

You are most **WELCOME** to this
house of prayer and we hope you
find joy, peace, friendship and
spiritual uplifting; find **GOD**

Z Bożej Księgi:

*„Dążcie do pokoju ze wszystkimi i do uświęcenia, bez którego nikt nie ujrzy
Pana”.*

— List do Hebrajczyków 12:14 BW

From God's Book:

*“Do all in your power to live peacefully with all people and to be Christlike
for without a loving, gentle, humble, Christlike character, no one will see
God”.*

— Hebrews 12:14 Remedy NT

Zachody słońca

Dzisiaj 20:31

Piątek za tydzień 20:26



Sunset times

Today 8:31pm

Friday next week 8:26pm

Sabat 28 stycznia / Sabbath 28 January

9:30 STUDIUM BIBLIJNE W GRUPACH

Koordynator: Jacek Patryarcha

9:30am BIBLE STUDY IN GROUPS

Coordinator: Jacek Patryarcha

10:30 REFLEKSJE Ewangelizacyjne

Pr Daniel Maher / Pr Roman
Dary Szkoły Sobotniej (Misyjne)

10:30am MISSION REFLECTIONS

Pr Daniel Maher / Pr Roman
Sabbath School offering (Mission)

11:00 am DIVINE SERVICE

Kazanie: Pr Daniel Maher

Tłumacz kazania: Henry Wawruszak

Dary: Evangelizacja, Konferencja

Starszy Zboru dyżurny:

Alan Kfoury

Koordynator nabożeństwa:

The Message: Pr Daniel Maher

Sermon Interpreter: Henry Wawruszak

Offering: Evangelism, Vic. Conference

Elder on Duty:

Alan Kfoury

Worship Coordinator:

DYŻURY ZA TYDZIEŃ 11 lutego

Koordynator nabożeństwa

Szk.Sobotniej: *Młodzież*

NEXT WEEK DUTY February 11

Sabbath School service coordinator:

Youth

Tłumacz kazania: *Zbyszek Jankiewicz*

Dary: *Lokalny budżet*

Starszy Zboru: *Alan Kfoury*

Koordynator nabożeństwa:

Sermon Interpreter: *Bill Jankiewicz*

Offering: *Local church budget*

Elder on duty: *Alan Kfoury*

Worship Coordinator:

PLAN USŁUGIWANIA ■ PREACHING SCHEDULE

4.02.17: Pr Daniel Maher – *Youth Pastor*

11.02.17: Pr Lili Panozzo – *Nunawading Christian College Chaplain*

18.02.17: Pr Roman Chalupka

25.02.17: Pr Graeme Christian – *President Victorian Conference SDA Church*

4.03.17: Mr Steve W. Whitson – *Trust Services Director, Victorian Conference*

Co, gdzie, kiedy...

Zebranie modlitewne
Poniedziałek 6 lutego, 7pm

Wspólny obiad za tydzień
Sobota 11 lutego

Przynosimy nasze ulubione potrawy i desery/owoce dla siebie, dla rodziny i dla gości. Nasza hojność i troska mile widziane ☺



Youth Sabbath za tydzień
Sobota 11 lutego

Recital Pawła Zawadzkiego
Sobota 11 lutego, 7pm

Zapraszamy na koncert wybitnego polskiego pianisty Pawła Zawadzkiego, który odbędzie się w Polsko-Australijskim Kościele Adwentystów Dnia Siódmego w Dandenong. W programie koncertu usłyszymy utwory takich twórców jak Domenico Scarlatti, Fryderyk Chopin czy Siergiej Rachmaninow.

100 Ladies Walk for 100 Girls in Nepal
(Marsz 100 kobiet dla 100 dziewcząt w Nepalu)

organizowany przez organizację
SAFE HAVEN International Inc.

Niedziela, 12 lutego

Więcej informacji otrzymasz od Eli Stacherskiej-Kot.

Steve Darmody
koncert
w naszym kościele
Sobota 1 kwietnia

Więcej informacji
wkrótce!



Garage Sale wkrótce!

Tabita planuje kolejną sprzedaż charytatywną, aby dać nam szansę na pozbycie się niepotrzebnych rzeczy! A więc – już zaczniemy odkładać różne przedmioty i zaczniemy się z nimi żegnać... (Duże rzeczy, jak np. meble czy rowery, przynieśmy **w dniu sprzedaży**, gdyż nie mamy miejsca na ich przechowanie). Tymczasem obserwujemy pogodę, aby ustalić termin, o którym zawiadomimy. Z góry dziękujemy!

— Kierownictwo Tabity

Dary z ostatniej soboty

Bezimienne: \$100
Szkoła Sobotnia: \$358.75
Lokalny budżet: \$534.85
Fundusz Budowlany: \$842.00
Fund. Budowlany ogólnie: \$20,385.55

Dziękujemy za hojne dary ☺

Last Sabbath's Offering

Anonymous: \$100
Sabbath School: \$358.75
Local Budget: \$534.85
Building Fund: \$842.00
Total Building Fund: \$20,385.55

Thank you for your generous gifts ☺

Pamiętajmy o innych...

Wielu z naszej zborowej rodziny przychodzi do kościoła z uśmiechem. Niestety, codzienne życie nie wszystkim daje powody do radości. Wiele z nas cierpi z powodu choroby, depresji, skrzywdzenia przez kogoś, niesprawiedliwości czy samotności. Lista problemów się nie kończy! Zatem, zbliźmy się do siebie i módlmy się jedni za drugich. Pamiętajmy, że rodzina zborowa to więcej, niż nasz własny krag domowy.



Polskie audycje radiowe

Środy, 10pm – 11pm

Program etniczny radia
3ZZZ (FM 92.3MHz)



Pomoc Boga

Popatrz bracie – słońce wstaje
Popatrz siostrze – dzień nastaje
Ziemia się do życia budzi!
Ptaki śpiewać zaczynają,
Coraz więcej widać ludzi,
Którzy mnóstwo pracy mają.

Czy ta praca da owoce,
Czy pozwoli innym przeżyć?
Bóg uwalnia Swoje moce
I pozwala w sens jej wierzyć!

Gdy będziemy słuchać Jego
Sukces wtedy osiągniemy
To tłumaczy nam dlaczego
Tej pomocy bardzo chcemy!

Bo bez Niego trud jest próżny –
Jego pomoc czyni cuda!
Każdy Jemu będzie dłużny
Wszystko nam się wtedy uda!!!

– Andrzej Dorecki, 28 stycznia 2017

ogłoszenie

Poszukiwane mieszkanie do wynajęcia

Samotna kobieta poszukuje mieszkania – bungalow /unit lub pokój z kuchnią i łazienką byłby świetnym rozwiązaniem.

Kontakt: sekretarz Biuletynu,
Grażyna Jankiewicz



„Boża przyjaźń wychodzi Ci naprzeciw w każdym uśmiechu, w każdym kwiatku, w każdym dobrym słowie. Wszystkie małe radości są wtedy wystarczająco wielkie. Jeżeli umiesz cieszyć się z małych rzeczy, przebywasz w ogrodzie pełnym radości”.

– Phil Bosmans

Uśmiechnij się...

Wchodzi klient do sklepu.

– Poproszę episkopat.

– E... chyba „epidiaskop”.

– Nie, nie, podjąłem już diecezję.

– Chyba „decyzję”.

– Niech mnie pan nie poucza. W szkole zawsze byłem prymasem.

„Czy przypadkiem nie zostawiłam u pana parasolki?” – zapytała mnie kobieta mieszkająca w sąsiedztwie. Kilka dni wcześniej złożyła mi ona krótką wizytę. „Owszem” – odparłem. Podziękowała mi serdecznie, a potem z uśmiechem dodała: „Pan to przynajmniej jest uczciwy! Pytałam już chyba tuzin osób, czy zostawiłam u nich tę parasolkę i każdy odpowiadał, że nie!”

5.02.17	Niedziela/Sunday	– Waterskiing Day <i>Lake Eildon</i>
6.02.17	Poniedziałek/Monday	– Zebranie modlitewne
7.02.17	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora Maranatha
10.02.17	Piątek/Friday	– Zebranie nauczycieli/Teachers' Meeting
10 – 11.2.	Friday–Saturday	– Parenting Seminar <i>Wantima Eng.</i>
11.2 – 1.4.	7 weeks	– Recital – Pawel Zawadzki – Jesus the Game Changer <i>Nunawading SDA</i>
12.02.17	Niedziela/Sunday	– 100 Ladies Walk – Zebranie Rady Zboru/Board Meeting
19.02.17	Niedziela/Sunday	– Health Expo training
24 – 26.2.	Friday–Sunday	– Leadership Weekend <i>Camp Howqua</i>
26.02.17	Niedziela/Sunday	– Piknik zborowy(?)/Proposed date of Ch. Picnic
4.03.17	Sobota/Saturday	– Reaching the Cities Think Tank <i>Nunawading</i>
25.03.17	Sobota/Saturday	– Zebranie Zborowe/Business Meeting
1.04.17	Sobota/Saturday	– Steve Darmody Concert
2.04.17	Niedziela/Sunday	– Health Expo
13 – 17.4.	Easter Time	– Elmore Camp 2017

Starszy Zboru ▪ **Head Elder**
Henry Wawruszak

Starszy Zboru ▪ **Elder**
Grażyna Jankiewicz 9700 2782

Starszy Zboru ▪ **Elder**
Alan Kfoury

Starszy Diakon ▪ **Head Deacon**
Marek Smalec

Starsza Diakonisa ▪ **Head Deaconess**
Barbara Ostrowska

Skarbnik Zboru ▪ **Church Treasurer**
Wojtek Klauza

Sekretarz Zboru ▪ **Church Clerk**
Marzena Kania

Ewangelizacja ▪ **Personal Ministries**
Pr Roman Chalupka 0432 058 233

Służba Zdrowia ▪ **Health Ministries**
Julie Mironowicz

Tabita ▪ **Dorcas Society**
Barbara Stojkowicz

Szkoła Sobotnia ▪ **Sabbath School**
Jacek Patryarcha

Kierownik Młodzieży ▪ **Youth Leader**
Brendan Kowalski

Księgarnia zborowa ▪ **Church Bookshop**
Marzena Kania

Opiekun Kościoła ▪ **Church Caretaker**
Józef Kasprzak 0412 613 447

Klub Seniora Maranatha
Cezary Niewiadomski 8774 2074

Koordinatory wydarzeń zborowych **Church Event Coordinator:**

Henry Wawruszak – rezerwacja kaplicy/
holu ▪ **booking church/hall for events**

Tomek Chalupka – rezerwacja kaplicy/
holu + koordynacja strony technicznej
wydarzeń. ▪ **Booking church/hall for
events + coordination of the technical side
of the events/functions**

Bulletin

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Nadsyłanie ogłoszeń **do wtorku,
9pm ▪ Notices submission deadline
before every Tuesday, 9pm.**

Church notices

Youth Sabbath next week
Saturday February 11

Pot luck Lunch next week
Saturday February 11

Please help us by bringing enough food for yourself/family and a little extra for visitors. Your thoughtfulness and generosity is so appreciated ☺



100 Ladies Walk for 100 Girls in Nepal organized by
SAFE HAVEN International Inc.
Sunday February 12

For more information ask Elizabeth Stacherska-Kot.

Piano Recital by Pawel Zawadzki
Saturday February 11 at 7pm
In program: Chopin, De Fall, Liszt, Rachmaninov, Scarlatti

Garage Sale soon!

We will have another Garage Sale soon, if the weather doesn't play up. If you find in your homes some items you don't need anymore - in good condition - please bring them in **on the day of the Garage Sale**. We will inform you about the date.
— Dorkas' Dpt

Steve Darmody Concert
in our church
Saturday 1 April
Details soon!



Waterskiing day tomorrow
Sunday 5 February, 10:00am
Lake Eildon, Boonnie Doon

There will be waterskiing, kneeboarding, wakeboarding and tubes.
\$10pp, BYO: food, drinks, chairs, sunscreen, and any watersport gear

Church's Account Information

Bank: WESTPAC;
Acc Name: Polish SDA Church
Dandenong;
BSB: 033-341;
Acc No: 597491

When making deposit to the above account your offering will stay at our local church. Please do not deposit TITHE directly into this account. Any TITHE offerings, please deposit directly through e-giving or Church envelope system. To register for e-giving go to: <https://egiving.org.au> and select our Church. You can also download an app directly onto your mobile device.

Can you help?

Unit or Room Needed

Single lady is looking for accommodation. Ideally a granny flat or self contained unit/room would be great, but eager to find out what is available.
Contact: Bulletin editor, Grace Jankiewicz

Conference notices

Leadership Weekend

24–26 February, Camp Howqua

VicYouth.com.

Parenting Seminar

February 10–11 Wantirna SDA

Bookings close Monday morning

6 February: Cveta 9264 7703 or

cbakof@adventist.org.au.

Jesus The Game Changer

11 February – 1 April

Saturdays 4:30pm – 6:00pm

Nunawading Church

[www.nunawading.adventist.org.au/
gamechanger](http://www.nunawading.adventist.org.au/gamechanger)

More info: Karen 0427 426582

World Day Of Prayer

Friday March 3

The country of focus for this year is the Philippines.

www.worlddayofprayeraustralia.org.

Reaching the Cities Think Tank

Saturday 4 March 9:30am – 4pm

Nunawading Christian College Hall

Victorian Adventist Adult Singles (VAAS)

18 February 5pm

Homes Evening at Roisin's

24 Kerry Anne Cres, Warrandyte

Please bring a plate of finger food

Ph. 0433 909 101

Camp Elmore 2017

13 – 17 April Inclusive

vic.adventist.org.au and click on Big Camp (application form will be there).

Details of the Conference

announcements can be found in the latest VICON - see the notice board in the foyer.

God's Wings

A little something to put things in perspective ... An article in National Geographic several years ago provided an interesting picture of God's wings.

After a forest fire in Yellowstone National Park, forest rangers began their trek up a mountain to assess the inferno's damage. One ranger found a bird literally petrified in ashes, perched statuesquely on the ground at the base of a tree.

Somewhat sickened by the eerie sight, he knocked over the bird with a stick. When he gently struck it, three tiny chicks scurried from under their dead mother's wings. The loving mother, keenly aware of impending disaster, had carried her offspring to the base of the tree and had gathered them under her wings, instinctively knowing that the toxic smoke would rise. She could have flown to safety but had refused to abandon her babies. Then the blaze had arrived and the heat had scorched her small body, the mother had remained steadfast... because she had been willing to die, so those under the cover of her wings would live.

"He will cover you with His feathers, And under His wings you will find refuge". (Psalm 91:4)

Being loved this much should make a difference in your life. Remember the One who loves you, and then be different because of it.

Remember Jesus, can we ever repay Him ...

[https://2jesus.org/inspstories/
godswings.html](https://2jesus.org/inspstories/godswings.html)



PIANO RECITAL

Paweł Zawadzki
Saturday 11 February at 7pm



Obecność ostatniej soboty/last Sabbath attendance: 132

Happy Birthday!

last week:

Henry Wawruszak 29.1
Kazimiera Rucińska 30.1
Rachel Grochocka 31.1
Ivanka Millen 2.2
Bartek Ostrowski 2.2
Jacob Połoński 2.2

today:

Chanel Patryarcha 4.2
David Patryarcha 4.2

next week:

Ania Kasprzak 8.2
Sara Mrozowska 8.1
Marzena Patryarcha 8.8
Ester Klauza 10.2

Wiele
życzeń
urodzinowych
otulonych
Bożą
miłością ♥

Wishing you
Birthday joy
wrapped in
God's love ♥

